Anzeiger für den Kreis Pleß

Bezugspreis: Frei ins Haus durch Boten oder durch die Post bezogen monatlich 2,50 Bloty. Der Anzeiger für ben Kreis Pleß erscheint Dienstag, Donnerstag und Sonnabend. Geschäftsstelle: Pleß, ul. Piastowska 1

Mikolaier Anzeiger Plesser Stadtblatt Unzeigenpreis. Die 8-gelpaltene mm-Zeile für Polen 15 Gr. die 3-gespaltene mm-Zeile im Reflameteil für Poln.-Oberschl. 60 Gr., für Polen 80 Gr. Telegramm-Udresse: "Unzeiger" Pleß. Postsparkassenscho 302622. Fernruf Pleß Nr. 52

Mr. 131

Freitag, den 31. Oftober 1930

79. Jahrgang

Deutscher Protest in Warschau

Gegen die Deutschlandhetze in der polnischen Presse

Baricau. Der beutiche Gesandte in Baricau ift vom Ausmärtigen Amt beauftragt worden, bei der polnischen Regierung formlichen Broteft gegen die verunglimp: fende Saltung einzulegen, die Die polnische Breise in den letten Wochen gegen Dentichland eingenommen hat.

Unmittelbare Beranlassung zu dem Schritt des deutschen Gesandten in Warschau gab eine Neugerung des "Aurzer Cobziennn", in der Tatjachen verwendet waren, die offenbar burch Indistretion polnifder Umtsftellen bem Blatt befannt geworden waren und die von dem Blatt gleichjalls jum Un= laß genommen wurden, um gegen Deutschland ausfällig gu

Wer die Hetze gewisser Regierungsblätter gegen Deutsche land in den letzen Wochen verfolgt hat, wird den deutschen Schritt in Warschau begreislich sinden. Aber es kann schon jetzt festgestellt werden, daß dies sehr wenig nuten wird, denn man darf nicht vergessen, daß eine Reihe von polnischen Blättern thre Lebensezistenz einfach aus der Deutschenhete be-

Partei-Revolte gegen Baldwin?





Gegen ben Führer ber englischen Konservativen Bartei, Stanlen Baldwin (rechts), ift von Mitgliedern ber Unterhausfraktion der Konservativen Partei ein Beschluß gesatt worden, der seinen Nückritt von der Parteileitung sordert. Der Führer der Opposition ist der Wegeordneie Gretion (links), der es für unmöglich erklärt, daß die Partei unter der alten Führung in den bevorstehenden Wahltamps geht.

Briands diplomatische Krantheit

Reine Rursänderung in der frangöfischen Außenpolitik

Paris. Rriegsminister Maginot hat seine spanische Be- 1 suchsreise beendet und ist wieder in Paris enigetroffen. Er nahm bereits am Ministerrat teil und gab dort eine ausführliche Schil= berung seiner Rundreise durch Spanien, mobei er die herzliche Aufnahme unterstrich.

Außenminifter Briand war auch diesmal im Minifterrat noch nicht anwesend. In parlamentarischen Kreisen ist man im= mer mehr der Ueberzeugung, daß es sich bei ihm mehr um eine diplomatische Krantheit handele. Der Außenminister vermeidet es im Augenblick, in den Bordergrund des öffentlichen Interesses zu treten, um dadurch die Wirkung der gegen ihn ge= führten Sege abzuschwächen. Diese Annahme, die all= gemein gebeilt wird, scheint sich auch badurch zu bestätigen, daß seit der Rudbehr des Außenminifters aus Genf nur eine einzige amtliche Mitteilung herausgegeben murbe, Die von einer leichten Erfaltung Briands fprach, eine Tatfache, Die gegen Die Bepflogenheit verftogen murbe, wenn bei der Krantheit Briands nicht politische Grunde mitspielten. Man rechnet jedoch damit, baß ber Außenminister beim Zusammentritt ber Rammer ans wesend sein wird.

Ablehnung in Amerika

Reunort. Die Rede Muffolinis wird in den hiesigen Blattern im allgemeinen ruhig beurteilt. Die "Herald Tribune" erklärt allerdings, daß die kriegerischen Aeuherungen des Duce außerhalb Italiens kaum als Friedensbesprechungen gewertet werden fonnten. Roch beunruhigender fei der Sinmeis auf die Revision der Berträge. Nachdem die Zeitung die Feststellung macht, daß Berträge selbstverständlich nicht ewig seien, wirft sie die Frage auf, ob aber der Zeitpunkt des Aufrollens folder Dinge gunftig fei. Die "Neunork Times" meint, daß eine bestimmte Formulierung der Revisionsforderungen Muffolinis wahrscheinlich erkennen laffen wurde, daß seine Ziele mit der deutschen und ungarischen Auffassung ich werlich vereinbar sein würde. Letten Endes stehe aber diese Frage überhaupt noch nicht zur Aussprache.

Das unruhige Spanien

Madrid. Der befannte Flieger Major Franco ift megen eines neuen Artifels über die fpanische Militärfliegerei ju met, teren zwei Monaten Arreft verurteilt worden.

In der Universität Granada veranstalteten Die Studenten Demonstrationen. Die Inneneinrichtung des Gebaudes murbe jum Teil gertrummert. Chenjo wie in Granada traten Die Stu= benten auch in Sevilla und Madrid in ben Streit.

In Ratalonien find erneut Teilftreits ber Induftriearbeiter: ichaft ausgebrochen.

Dänemart baut seine Sozialgesetzgebung

Ropenhagen. Der danifche Sozialminifter Steinde überreichte heute im Folfething einen Gefegesvorschlag, ber eine vollftändige Renordnung der danifchen Gozialgefenge= bung vorsicht und die Gesamtausgaben Danemarts für foziale Unterftuhungen ufm. auf 246 Millionen Rronen veranichlagt, was eine Mehrausgabe von 13,2 Millionen Rronen bedeutet. Anstelle der jehigen Berficherungen in 40 Privatgesellschaften follen vier ftaatlich fontrollierte Unterftühungs-Berficherungs= perbande errichtet merben; meiter ift beabsichtigt, die 15 progentige Berminderung der öffentlichen Unterftugung, Die burch Die bürgerliche Regierung im Jahre 1927 burchgeführt worben ift, aufzuheben. Die arztliche Melbepflicht foll bei Invaliden und Abnormen eingeführt werden. Weiter ift vorgefehen, bag Ropenhagen in 20 Rinderichuftreife eingeteilt wird und eine besondere Rinderichugbehörde erhalt, daß die Silfs: faffen abgeschafft werden und fatt beffen Berficherungsformen für Rredithilfe oder Darlehen geschaffen werben.

Dafür ift bas Militärbudget bedeutend gefürzt worden, ein

praftischer Weg zur Abrüftung.

Der wilde Streif im Wurmrevier

Machen. Der wilbe Streif im Wurmrevier fann im all: gemeinen als beendet betrachtet werden. In verschiedenen Orten hielten die Kommunisten am Mittwoch Bersammlungen ab, in denen sie solbst jur Wiederaufnahme der Arbeit aufforderten mit der Begründung, daß der Karren versahren sei. An den meisten Plätzen wurde die Polizei wieder zurild= gezogen. In einer kommunistischen Bensammlung in Mariadorf wurden die Arbeiter veranlaßt, die Arbeit wieder aufzunehmen, jedoch erging gleichzeitig die Aufforderung, am Donnerstag erneut in den Streik einzutreten. Diese Unterbre-dung des wilden Streiks wurde angeregt, weil ein Streik, der länger als drei Schichten dauert, die sosortige Entlassung der beteiligten Bergarbeiter zur Folge hat. Die Lage in Baesweiler, wo die Stimmung am kritischsten war, ist z. 3t. ruhiger. Die Leute, die sich bei der Behinderung der Arbeits-willigen Sesonders hervorgetan haben, wurden fristlos ent-

Die europäische Fahrplankonferenz

Bajel. Die europäische Fahrplan- und Wagenbestellungstonserenz tagte unter Borsitz des Generaldirektors der Schweis ger Bundesbahnen vom 20. bis 25. Oftober in Kopenhagen. Es wurde beschlossen, den Jahressahrplan 1931-32 ausnahmsweise am 21. statt am 14. Mai endigen zu lassen, weil der normalers weise am 15. Mai stattfindende Fahrplanwechsel 1932 mit dem Pfingftfest zusammenfallen würde. Die Konserenz beschloß weiter, die Tagesschnellzüge Stuttgart-Berlin-Stuttgart, die im Anschluß an die Morgen= bezw. Abendschnellzüge Zürich=Stutt= gart-Zürich laufen, wegen ungenügender Besetzung im kommenden Jahr wegfallen zu laffen. Die Konfereng für das Jahr 1932=33 wird vom 12. bis 17. Oftober 1931 in London abgehalten werden.

Das Memeldirektorium zurückgekreken

Memel. Nachdem die Wahlfreisfommiffion im Amtsblatt vom 28. Oktober das endgültige Wahlergebnis der Wahlen zum memesländischen Landtag bekannt gegeben hat, ist nunmehr das Uebergangsbirektorium Reisgys zurückgetresten. Der Gouverneur hat das Direktorium mit der Weitersühs rung der Geschäfte bis zur Neubildung eines Direktoriums ents sprechend der Zusammensetzung des neuen Landtages beauftragt. Man geht wohl nicht fehl in der Annahme, daß diefer Schritt des bisherigen Direktoriums wesentlich beeinflußt worden ist burch den in Rowno unternommenen Schritt des deutschen Gesandten.



Der Schlichter im Metallarbeiter-Streit

der auf Grund einer vorläufigen Abmachung der Parteien untereinander am 28. Ottober beigelegt wurde, wird der frühere Reichsarbeitsminister Dr. Brauns sein. Das unter seinem Borsit stehende Schiedsgericht, dem außerdem noch je ein Bertreter der Arbeitgeber und der Arbeitnehmer angehören werden, wird noch im Laufe der nächsten Woche zusammentre=

ten, um den endgültigen Schiedsspruch zu fällen.

Die Thronrede in Sobranje

Sophia. In Bertretung des Königs verlas der Ministerpräfident in der Sobranje die Thronrede. Er ftellte dabei die Festigung der inneren Ruhe und die guten Beziehungen zum Ausland fest. Ferner kündigt fie Magnahmen Bur Linderung ber Landwirtschaftsfrije an und macht Mitteilung von der vollzogenen Heirat des Königs. Kaum war der Beijall der Abgeordneten zur Thronrede verhallt, als sich laut schreiend ein Arbeiter-Abgeordneter als Ersatmann für einen wegen umftiirzlerischer Umtriebe im Gefängnis sitzenden Abgeordneten vorstellte. Dabei erhob sich ein ungeheurer Lärm.

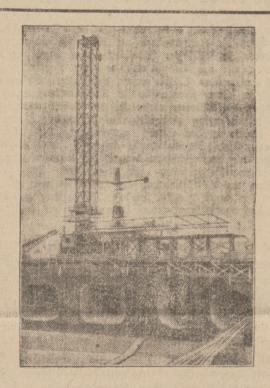
Die Sozialistische Fraktion hat in der Sobranje eine Interpellation wegen der Königshochzeit eingebracht. Sie behauptet, daß der König den Articel 38 der Berjassung nicht berücksichtigt habe, als er das Bersprechen, alle Kinder im katholischen Glauben zu ers giehen, abgegeben habe. Der eigentliche Zwed des fozialifti= schen Boritoges, der großes Auffehen erregt hat, wird durch den Schluß der Interpellation erhellt, wonach die Regierung um flare Antwort ersucht wird, ob durch die Hochzeit des Rönigs eine Menderung der Außenpolitit beab: sichtigt werde.

Vargas vorläufiger Präsident von Brasilien?

Menyork. Nachrichten aus Rio de Janeiro zufolge ift der Führer der Gudarmee Bargas von famtlichen Aufftandischen= führern zum vorläufigen Prafidenten von Brafilien auserseben Bargas plant einen triumphvollen Einzug in der Bundeshauptftadt, an der Spipe feiner Beeresmacht.

Parker Gilbert wieder in der Morganbant?

Neunork. Wie in hiesigen Bankkreisen verkautst, tritt Parker Gilbert im Dezember wieder als Teilhaber in die Morganbant ein,



Hochwaffer bedroht Schlesien

Much bas große Ottmachauer Oberftaubeden in Gefahr. Das im Ban befindliche Oberftaubeden bei Ottmachau. Das Unwetter der letzten Tage hat in Schlessen ernste Hochwasserschäben verursacht. Auch der Staubeckenbau bei Ottmachau ist durch das Hochwasser schwer gefährdet. Es handelt sich hier um gewaltige Bauarbeiten, bei benen rund 2500 Arbeiter tätig sind. Die Arbeiten mußten nunmohr fämtlich eingestellt werden, da die Baustellen vollkommen unter Wasser gesett sind. Die großen Bagger und andere wertvolle Maschinen sind überflutet und brohen im Schlamm zu versinten.



Kommodore Rollin

hat der Zentralstelle der Hapag einen Kabelbericht zugehen lassen, aus dem hervorgeht, daß die Behauptung der brasilianischen Safenbehörden, er sei ohne Erlaubnis aus dem Sasen ausgelausen, unrichtig ist. Sobald die gegenwärtigen politischen Wirren in Brasilien beendet sein werden und die Frage geklärt ist, wer der neue Präsident ist, wird das deutsche Auswärtige Amt zweisellos wegen der Beschädigung der "Baden" und der damit verbundenen traurigen Folgen Genugtuung und Schadenersat fordern. Die dalhingshenden Anweisungen an die deutsche Gesandtschaft in Rio de Janeiro sind höchstwahrscheinlich bereits am 27. Oktober herausgegangen. Aus Neuport wird die Berhaftung des Kommodore Rollin gemeldet. Eine Bestätigung dieser Nachricht war bisher nicht zu erhalten.

Ein Kind von einer Kake tolgebissen

Waricau. Die Cheleute Matemet in Zakroczyn hatten ein Ujähriges Kind. Die Mutter ist Waschfrau und war zur Arbeit gegangen. Der Bater, ein Arbeitsloser, ließ das schlassende Kind kurze Zeit allein in der Wohnung. Als er zurücksam, fand er in der Wiege eine Kahe, die dem Kinde die Kohle durchzediffen hatte. Der sofort hingugezogene Arzt konnte nur noch den Tod bes Kimbes festiftellen.

Ringtampf auf schmalem Brückensteig

London. Auf der Chifton=Sängebrücke bei Bristol fand ein aufregender Kampf zwischen zwei Männern und einer Frau statt. Die Männer, zwei Bahnarbeiter, hatten beobachtet, wie die Frau bei Einbruch der Dunkelheit die Briick erkletterte. Sie venmuteten richtig, daß sie einen Selbstmordversuch machen wolle, und eilten ihr nach. Ehe die Frau an den höchsten Punkt der Briide gefommen war, hatten sie sie eingeholt. Und nun entspann sich auf einer verhältnismäßig schmalen Brüdenstrebe, 70 Meter über dem Wasserspiegel, ein Ringkampf der Frau gegen die Männer. Rach etwa zehnminutigem Ringen, bei dem mehrsach die beiben Männer von der Gelbstmörderin mit in die Fluten gertssen zu werden drohten, gelang es der Frau, sich loszureißen und den tödlichen Sprung zu tun. Die Persönlich keit der Toten ist unbekannt. Sie hat in den Sänden der beis den Männer, die sie retten wollten, einen wertvollen Pelzmanves ersten Londoner Geschläftes zumückgelassen. ichließt man, daß es sich um eine den besten Gesellschaftstreisen angehörende Persönlichkeit handeln muß.

Sowjetrussische Aufträge für die polnische Industrie

Imifchen der sowjetrussischen Sandelsvertretung und einer Reihe polnischer Industrieunternehmen wurden Verhandlungen aufgenommen, die die Lieferung und Installierung von Solzund Metallbearbeitungsmaschinen auf die Summe von 3,5 Millionen Dollar betreffen. Wie bei den vorherigen Bestellungen auch diesmal mit dem Berkand polnischer Mechaniker in Amerika und den Unternehmen Zieleniewski und "Fitzner und Gamper, Akt.-Ges." gesührt. Auch diesmal wurden bei der Bestellung von Maschinen folgende Zahlungsbedingungen gestellt: ein Weckselltredit für 18 Monate, der von der Landwirt= schaftsbank (Bank Gospobanstwa Krajowego) garantiert wird.

Projekt einer wichtigen Eisenbahnlinie in Polen

Im Wanschauer Berkehrsministerium wird gegenwärtig bas Projekt betreffend den Bau einer neuen Eisenbahnsinie auf der Strede Oftrolenka-Ciechanow-Sierpce-Thorn erwogen. Diese Linie würde den fehlenden Abschmitt der Strede Naklo-Bromberg-Bialpstof-Barano:vicze-Stolpce bilben und die kürzeste Transitlinie über polnisches Gebiet aus sämtlichen in Volen und Ostpreußen bestehenden Transitsinien in der Richtung nach Westen und Osten banstellen. Diese Linie wäre für ben Transit über Polen von großer Bedeutung, da auf ihr der ganze Transitverbehr zwischen Deutschland und Sowjetrussand konzentriert werden fönnte.



Ein 35 facher Refordschwimmer

herbert heinrich = Leipzig, dem es am 26. Oftober gelang, feine eigene deutsche Bestleistung im 300-Meter-Crawl-Schwimmen um 1,1 Sekunde auf 3:44,9 zu verbessern. Mit diesem Siege hat er seinen 35. Reford aufgestellt.



(Machdrud verboten.)

Mit aufgeregten Schritten durchmaß er das Zimmer. Paulsen fragte sich hinter dem Ohr. Das tat er immer, wenn er nicht recht wußte, wie er sich zu einer Rede einwenn er nicht recht wußte, wie er sich zu einer Rede einsstellen sollte. So verstrichen einige Minuten in drücendem, ungemüstlichem Schweigen, die Leo mit einem schwaschen Lächeln vor dem behäbigen Besucher stehen blieb.
"Ich habe dem Bericht noch etwas hinzuzusügen, das mich hossen läßt, Ihre Bermutung nicht erfüllt zu sehen." Paulsen sah ihn verständnissos an.
"— daß Fräulein Wersmeister mir Tränen nachweint!" fuhr Leo fort. "An dem Abend nämlich, an dem ich Flinsberg verließ, sließ ich auf dem Bahnhof mit meinem alten Verunde Ringamann zusammen. Er fam aus Schweden und

Freunde Ringmann dusammen. Er fam aus Schweden und wollte sich ein paar Wochen Rube und Erholung gönnen. Sie kennen ihn doch auch noch?"

Der Tierargt fonnte ein Lachen nicht unterdrücken. Ift bas etwa berselbe, mit dem Sie mal vor ein paar Jahren besuchsweise hier waren und der die Gelegenheit benutzte, im Dorf mit jeder Schönen anzubandeln, daß die Burschen schon beschlossen hatten, ihm heimlich aufzu-Iauern?"

"Erraten."

"Ein Poussierstengel schlimmsten Grades!"
"Aber dabei doch ein lieber, guter Kerl. Da mein Zug in wenigen Minuten fuhr, konnte ich nur ein paar Worte mit ihm wechseln. Sie wissen ja, er ist Ingenieur und ver-dient gut. Was mich aber am meisten packte, war seine Witteilung, daß er nach der Hagemannschen Pension wollte, die ihm überaus warm empsohlen worden war. Was sagen Sie dazu?"

Paulsen hob die Hand, um sie erneut und überaus lebhaft hinter dem Ohr in Tätigkeit treten zu lassen. Mitten in bieser Beschäftigung hielt er aber inne und wandte sich rudartig an den Baron,

"Jeht erst geht mir ein Licht auf," rief er. "O, was | das ich fünfzehn Jahre hindurch geführt habe. Kun ist sied doch für ein grundschlechter Mensch!" Ehrlicher der dicke, endgültige und nicht mehr fortzuradierende Jorn blitzte in seinen Augen. "Und nun hoffen Sie, daß Schlußstrich gezogen worden!" vieser liebe Ringmann nach alter Gewohnheit huschhusch mit der von Ihnen verlassenen Dame anbandelt und ihr auf diese Weise über einen etwaigen Rummer hinweg hilft. 3, da foll doch wirklich gleich - - -!

Leo sank in den Sessel zurück. "Was wollen Sie?" sagte er leise. "Ringmann ist eine Versönlichkeit, die man einsach liebgewinnen muß. Anßer-dem ist er ein verteuselt hübscher Kerl. Warum sollte ihn Fräulein Werkmeister nicht tausendmal netter finden als mich? Nein, nein — ganz im Ernst: Vielleicht hat hier das Schicksal seine Sand im Spiele. Uebrigens habe ich ihm noch das Versprechen abgenommen, vor seiner Rücktehr nach Schweden hier auf dem Gut ein paar Wochen zu verbringen. Ich werde also erfahren, inwieweit sich alles erfüllt hat."

Paulsen langte mit weitausholendem Griff in die Bigarrentifte und angelte fich umftandlich eine pechichwarze Brasil heraus. "Hm," sagte er, "Sie wollen also wirklich hier bleiben und das väterliche Erbe selbst verwalten?"

"Ja." Und Dottor Paulsen Feuer reichend, suhr Heigel fort: "Ich habe alle Brücken hinter mir abgebrochen, um diesen längst gehegten Vorsatz endlich einmal zur Tat werden zu lassen. Beweise: Ich habe meine Verliner Villa mit allem, was drum und dran hing, ausgegeben, und außerdem — das ist mir am schwersten geworden — meinen Hoppegartener Rennstall verkauft."
"Mit all den Vrachinferden? Mit dem Reus" dem

"Mit all den Prachtpferden? Mit dem "Zeus", dem "Dornröschen", der "Siegerin" und dem "Mars II"? Mit all den Gäulen, auf denen Sie sich Sieg auf Sieg, Preis auf Preis geholt haben?" Ordentlich warm wurde Paulsen. Pferde! Das war seine Leidenschaft!

"Es mußte fein," nidte Leo traurig, "denn hatte ich den Rennstall behalten, ware meine Arbeit hier auf dem Gute nur halbe Sache gewesen. Ich ware ja doch zu jedem Rennen nach Berlin und sonstwohin gefahren — und barunter hatte wieder mein Borfag leiden miffen. Rein, ich habe Schluß mit dem paradiesisch=schonen Leben gemacht,

Paulsen paffte bide, blaue Wolfen. Dann ichüttelte et den mächtigen Kopf. "Sie sind ein gang merfwürdiges gebewesen, Baron, Sie flieben vor einer ichonen Frau, um der "Hölle" zu entgehen — und entsagen einem "paras diesisch-schienen" Leben, um für den Rest Ihres Daseins den einsamen Gutsherrn zu spielen. Wie reint sich das eigentlich zusamen?" Er schüttelte den Kopf. "Freilich," fuhr er fort, als Leo schweigend zu Boden blidte, "freilich, es ist etwas Schönes um die Heimat. Sich zu sagen: Hier auf dieser Scholle bist du geboren! Hierher gehörst du! Gewiß. Aber werden Sie das auch aushalten? Sie, der Weltmann? So mutterseelenallein? Ja, wenn Sie fich wenigstens eine Frau mitgebracht hatten, ein liebes Wesen, mit dem Gie in schöner Sarmonie dahinleben

"Die Frau! Die Frau! Wo finde ich fie?"

"Wie soll denn eigentlich das Wesen beschaffen fein, das Sie gang mit Liebe erfüllen tonnte?" Gespannt sah Paulsen zu Seigel hinüber. "Wohl derart mit Vorzügen versehen, daß man dieses Ideal vergeblich auf Erben sucht,

"Borzüge? Habe ich von Vorzügen gesprochen?"
"Etwa nicht?"

"Etwa nicht?"
"Nein. Ich suche nicht etwa eine Frau, die das sanste, hingebende, willensose Weib verkörpert, sondern ich sehne mich nach einem weiblichen Charafter, der mir Nüsse du knacken aufgibt Ein Weib, Dottor, das mit beiden Beinen sest in der Welt steht, das seine eigene Lebensanschauung hat, das weiß, was es will, das sich vor keinem Menschen fürchtet und das selbst den Teufel mit einem verächtlichen Lächeln davonjagt! Eine Frau, Paulsen, schon und rassig! Boll Temperament und Feuer! Ein Weib, mit dem man seine geistigen Aröfte wessen kann und des nicht den Meil feine geiftigen Rrafte meffen fann und das nicht nur "Jal" oder "Mein!" wie's gerade trifft, zu allen Dingen fagt. Berrgott — ein Weib, das man fich gut als eine jener sagenhaften Königinnen des Altertums vorstellen könntel" (Fortsetzung tolgt.)

Plefi und Umgebung

Ingenieur Aufin Gralla t.

In Breslau, wo er Seilung von einem ichweren Leiben fuchte, ftarb am 27. d. Mts., Ingenieur Rufin Gralla. Der verstorbene übernahm mit dem Uebergange ber Staatshoheit ben Boften des Kreisbaumeisters. Bei der innerpolitischen Umwälzung im Jahre 1926 gehörte er zu den erften Opfern des Spstemwechsels und hat seine Ansprüche an den Staat in einem langen Prozegverfahren behaupten muffen. Bei ben letten Rommunalwahlen wurde Ingenieur Gralla in die Stadtverord= netenversammlung gewählt, wo er als Sprecher des Poln. Kath. Bolfsblod (Korfanin) auftrat. Seine hauptsächliche Betätigung hat der Verstorbene in der Baukommission ausgeübt und hat bei ben jest im Ban befindlichen Stragen fehr attiven Unteil genommen. Gein ruhiges leidenschaftsloses Wesen hat ihn im Amt und auch in der Stadtverordnetenversammlung wertschatzende Achtung erworben.

Stadtverordnetenversammlung.

Un Stelle des verstorbenen Mitgliedes Ingenieur Gralla rudt nach der Borichlagslifte des Boln. fath. Bolfs= blods (Rorfanty) Chorreftor Gorecki in die Stadtver= ordnetenversammlung.

Steuererleichterungen für Reubauten.

Im Dziennif Uftam ift eine Berordnung des Staatspräsibenten veröffentlicht, die folgende Bestimmung erhält: Reubauten sowie über- und angebaute Gebäudeteile, die sowohl für Wohnungen als auch Sandels- und gewerbliche Bwede bestimmt find, werden, falls ihre Fertigstellung vor Ende 1940 erfolgt, von der staatlichen und kommunalen 3m= mobilien= bezw. Gebäudesteuer befreit und zwar für die Dauer von fünf Jahren von dem Zeitpunkt an, in dem fie gang ober teilweise ihrer Bestimmung übergeben murben.

Des Feiertages Allerheiligen

wegen, erscheint die Sonntagsnummer unserer Zeitung ichon am Freitag dur gewohnten Stunde. Wir bitten, uns die Inferate möglichst rechtzeitig aufzugeben.

Geschäftsfreier Allerheiligentag.

Nach einer Mitteilung des Raufmännischen Bereins werden am Sonnabend, den 1. Nov, dem Allerheiligentage die Geschäfte von 8-10 Uhr vorm. und von 12-6 Uhr nachm. offengehalten werden.

Große Riederschläge und Wasserschäden.

Die ungewöhnlichen Riederschläge ber letten Tage find in Diesem Jahre außergewöhnlich gewesen. Am 23. d. Mts., murde Die Niederschlagsmenge mit 2,8 mm gemessen, am 24. d. Dits. mit 4,1 mm, am 25. d. Mts. mit 9,0 mm, am 26. d. Mts. mit 1,7 mm. Run folgen brei Retordtage: am 27. b. Mts. ftelen 42,0 mm, am 28. d. Mts. 27,3 mm und am 29. d. Mts., morgens 38,2 mm. Derartig immense Wassermengen fonnen sich natürlich nicht sofort verlaufen und die Folge ist das Uebertreten der Flugläufe. Der Schlofpark gleicht einem See. Die Przeznnka der Hauptabflußstrang der Stadt, ist bei dem hohen Wasserstande nicht in der Lage ihre Funttionen auszuüben. Im Gegenteil. das Waffer drudt gurud und darum bort man überall von überschwemmten Kellern. Bei der Weichsel hat sich die in den letzten Jahren vorgenommene Regulierung wohltätig bemerkbar gemacht. Dagegen ift die jett fällige Fischerei ganz lahmgelegt, da die Abflüsse nicht so stark sind, wie die zuströmenden Wassermassen.

— Trozdem im Lause des Mittwochvormittags der Regen aufhörte und der himmel sich auftlärte, hat das zuströmende Wasser zugenommen. Die Stadt Pleß ist fast von allen Seiten vom Wasser umgeben. Im Schlofpark ist nur noch die Sedwigsallee trodenen Fußes zu passieren. Der sogenannte "schwarze Weg" nach Altdorf ift vom Wasser vollständig überflutet. Der Teil um Die "Drei Gichen" bis jum Lonkauer Damm gleicht einem Gee. Ueber den Lonfauer Damm hinaus bis gur Sointis= ichleuse nach Brzeset nimmt die Wasserfläche ichier tein Ende. Ebenso sieht es nach Jankowitz und Ewiklitz heraus aus. Im Ortsteil Sochutta hat das gochwasser bedrohlichen Charafter angenommen, fogar Menichenleben waren gefährdet. Rennens= werter Schaden ift bisher durch bas gochwasser nich entstanden. Das eine Gute haben die Baffermaffen, fie raumen mit der dies= fährigen Mäusekalamität auf. Die Nager retten sich an den Baumstämmen hinauf und werden dort eine willkommene Beute der Krähen. Ueber die weiten Wasserflächen ziehen Wildensen in selten gesehener 3ahl. — Das diesjährige Sochwasser hat in viesem Ausmaß einen Vorläufer im Jahre 1892 gehabt, seitdem wissen sich die "Alten" auf soviel Wasser nicht mehr zu besinnen. Damals allerdings hat das Sochwasser in ben Grengborfern an der Weichsel, die noch nicht reguliert mar, fehr erheblichen Schaden

Katholische Kirchengemeinde Ples.

Die Totenvesperandacht und die Prozession auf dem Friedhofe finden am Sonntag, den 2. d. Mts. ftatt, nicht wie wir irrtumlich in der vorhergehenden Nummer berichteten erst am Montag.

Evangelische Kirchengemeinde Ples.

Bei der am Sonntag, den 26. d. Mts., vorgenommenen Ersatwahl für die firchlichen Vertretungen sind folgende Herren gewählt worden: 1. in den Gemeindekirchenrat: Fuhrwerksbestiger Czysz-Pleß, Domänenpächter Kühn-Croß-Weichsel, Buchhalter Pähold-Pleß, Auszügler Strzoda-Poremba. 2. in die Gemeindenertretung: Geometer Graefe, Buchhalter Kahlert, Domänenpächter Leitlos, Bausekretär Robert Schmidt, Stutenmeister Schwarzer, Frau Martha Swoboda, Spediteur Zentner, Husszügler Bönischstaude, Aderbauer Lanz-Krier, Huszügler Bönischstaude, Aderbauer Lanz-Krier, Hauser Maciejczyk-Goczaskowich, Hausbesitzer Maindok-Pleß und Auszügler Mrozik-Radoskowich. Bei ber am Sonntag, den 26. d. Mts., vorgenommenen

Raufmännischer Berein Pleg.

Am Donnerstag, ben 30. d. Mts., abends 8 Uhr, findet im "Blesser Sof" eine Mitgliederversammlung des Raufm. Bereins statt, zu der alle Mitglieder um ihr Erscheinen gebeten werden.

Auf ber Suche nach einem Buch.

Unter Vorweisung eines Durchsuchungsbefehls vom Sad Bowiatown in Kattowit wurde am Dienstag von Kriminalbeamten nach einer im Berliner Verlage "Deutscher Wille" ersch. Broschüre, "Oberschlesten... verratenes deutsch. Land" von Gerd Gerda Gerdt in den hiesigen Buchhandlungen und Papiergeschäften gesucht. Es hat sich jedoch ein Exemplar dieses Buches nicht feststellen lassen.

1 Jahr Festung für Abg. Awapinsti

Die Untersuchungshaft wird aufrecht erhalten

Die Gerichtsverhandlung gegen ben Abg. Amapinsti die am Montag begonnen hat, enbete in der Nacht am Dienstag um 3 Uhr. Abg. Kwapinsti wurde ju einem Jahr Festung verurteilt Der Staatsanwalt hat eine schwere Gefängnisstrafe verlangt, weil ber Angeklagte jum Staatsstreich aufgesorbert hat. Bor dem Urteil wurden die Gerichtsakten über Kwapinski, die aus Warichau eingelaufen find, zur Berlefung gebracht, aus dem hervorging, daß Abg. Kwapinsti vom Warichauer Gericht Bu 3 Jahren Gefängnis wegen Streitagitation in Grojec verurteilt wurde. Das Berufungsgericht hat die Strafe auf sechs Monate Gefängnis herabgesett. Das höchste Gericht hat dunn den Prozes auf Grund des Amnestiegesetzes niedergeschlagen. Das war im Jahre 1921 gewesen Der Verteidiger widersette fich ber Berlejung der Strafe, denn das, was niedergeschlagen wurde, besteht nicht mehr und darf nach der Polizeiverordnung nicht bervorgebracht werden.

Cehr intereffant waren Die Aussagen des Sauptbelaftungs: zengen, Polizeikommissars Sain aus Olfusch. Dieser Zeuge erzählte bei seiner Vernehmung sehr viel von der Revolution, zu der der Referent Awapinski angeblich aufgefordert haben sollte.

In der Boruntersuchung hat er davon tein Sterbenswörtchen gefagt. Als ihn ber Berteibiger barauf aufmertfam machte, fagte Der Gerichtsvorsigende, daß der Menich fein Grammophon jet und nicht immer dasselbe wiederholen fann. Der Rechtsanwalt Bernsohn wies noch darauf bin, daß die Boruntersuchung gleich nach der Rede, bereits am 4. Dezember 1929, eingeleitet wurde, aber fie murbe eingestellt. Erft im Geptember 1930 hat man fich wieder ber Sache erinnert.

In seinem Schlußwort sagte Abg. Kwapinsti, daß er ruhig in das Myslowiger Gefängnis zurückkehren werde, denn es ift beffer im Wefängnis ju figen als fich bas, was heute in Bolen

getrieben wird, angujeben

Rad, ber Urteilsverkundung beantragte ber Staatsanwalt, Die Untersuchungshaft weiter aufrecht zu erhalten. Der Rechts= anwalt Rubzinsti widerfprach und verlangte Die Freilaffung bes Abg. Kwapinsti gegen Stellung einer Kaution. Das Gericht ichloß sich dem Antrage des Staatsanwalts an und Abg. Awapinefi murbe mittels Laftauto in das Myslowiger Gerichtsgefängnis jurudgebracht.

Rampf mit Wilderern.

Während eines Patrouillenganges im Walbe, in der Nähe der Gemeinde Pielgrzymowicz, bemerkte der Seger Georg D., welcher sich in Begleitung seines Sohnes besand, zwei Wilderer. Auf den Anruf "Sände hoch" reagierten die beiden nicht, sondern feuerten auf den Waldhüter einen Schuß ab, welcher zum Glüd das Ziel verfehlte. Daraufhin machte der Seger von feiner Schugwaffe Gebrauch und verletzte damit einen der Wilderer und zwar den August Brzezki leicht am linken Bein. Nach Erteilung der ersten ärzilichen Hilfe wurde der Verletzte nach dem Spital in Telchen übersührt. Dem anderen Wilderer gelang es zu entfommen.

Rudoltowits.

Die Sammlung für den Bau des Erholungsheimes in Rudoltowitz weist den letzten Stand mit 55 641 03 3loty aus. In den Zugängen erscheint der Magistrat der Stadt Pleß mit einem Betrage von 298,45 3loty.

Jankowih=Meserin.

In einer der letten Nummern unseres Blattes hatten wir anknüpfend an bekannte Borgange in der Gegend Jankowits-Meseritz Bemerkungen gebracht, die im hiesigen Polizeikommando als abfällige Rritit an der Tätigleit der Polizei in Diefer Cegend aufgefaßt wurde. Obwohl die Abfassung des Artikels eine Deutung nach dieser Richtung möglich macht, möchten wir hier besonders betonen, daß uns die Absicht die Bolizei mißfällig zu tritissieren absolut fern lag. Wir haben vielmehr geglaubt durch einen Sinweis auf die nach unserer Meinung nicht genügend ftarten Polizeiträfte der Polizei bei ihrem schweren Dienst in der dortigen Gegend einen Gefallen zu tun. Dies festzustellen halten wir für unfere Pflicht.

Schnee in ben Bieliger Bergen.

Wie wir erfahren, haben die ununterbrochenen Rieber= schläge der letzten Tage in den Bergen reichlichen Schneesfall gebracht. Es wird bereits eine Schneedede dis zu 30 Zentimeter gemessen. Die Temperatur schwankt zwischen minus 3 bis 4 Grad Celsius.

Aus der Wosewodschaft Schlesien Der Bekannte des Seimabgeordneten

71 gewesene Seimabgeordnete sigen bereits hinter Schloß und Riegel und es ist mahrscheinlich, daß noch weitere Abgeordnete folgen werden. Annähernd die Hälfte von dies sen, sizen in der Festung Brest am Bug. Die sind selbstverständlich am schlimmsten dran, weil sie ganz isoliert sind. Mit Ausnahme von den Gesängnisaussehern, wird kein Lebewesen zu ihnen zugelassen. Die Gendarmen und das Gefängnispersonal schweigen wie die Gräber. Ob und wie die Abgeordnetenhäftlinge leben, das weiß niemand und wir werden vor dem Zusammentritt des Warschauer Seims auch sicherlich darüber nichts ersahren. Biese angesehene Persönlichkeiten haben sich bemüht, mit den Häftlingen Fühlung zu nehmen. Bekannte und angesehene Rechtsanwälte haben ihre Verteidigung übernommen, haben sich nach Brest begeben, um sich mit ihren Klienten in Versbindung zu sezen, mußten aber unverrichteter Dinge umskehren, weil sie nicht hereingelassen wurden.

Das, was den Verteidigern nicht gelungen ist, wollte Das, was den Verteidigern nicht gelungen ist, wollte ein Beamter in Brest auf eigene Faust versuchen. Es ist das ein Staatsbeamter, der aus derselben Gegend stammt, wie der inhaftierte Seimabgeordnete Putek von der Wyzwoleniepartei. Als der Beamte ersahren hat, daß die Wlutter Puteks gestorben ist, wollte er ihm diese traurige Botschaft überbringen und zugleich ersahren, welche Borskehrungen über die Nachlassenschaft der Verstorbenen zu treffen sind. Putek war nämlich der einzige Sohn und nach dem Abselden seiner Mutter ist niemand geblieben, der über den Nachlass verkügen könnte. Der Rekannte Kuteks über den Nachlaß verfügen könnte. Der Bekannte Buteks wollte fich diefer Sache annehmen und begab fich in die Festung. Er lief den ganzen Tag herum bis es ihm gelang die "Przepusta" in die Festung zu erlangen, ohne welcher niemand das Festungsgelände betreten darf.

Mit der "Przepustka" bewassnet, wurde der Beamte von dem wachthabenden Gendarmen in die Festungskanzlei gebracht. Als er sein Anliegen vordrachte, hat man ihn zu dem Gendarmerieleutnant vorgeführt. Dieser frug den Beamten aus, was ihn bewogen hat, den Abgeordneten Butet zu besuchen und nach dem alles ausgeklärt war, sichrten ihn der Leutnant zum Festungskommandanten, Obersten Kostef-Bernacki. Sier begann alles pon neuem. Der Beamte wurde ausgefragt, was ihn mit dem Häftling Putek binde, in welchen Beziehungen er zu ihm stehe, wie lange er in Brest wohne, was er hier mache usw. Dann wurde über alle diese Dinge ein Protokoll versaßt und als alles sertig war, drückte der Herr Oberst Kostek-Bernacki auf einen Knopf. In demselben Moment erschienen mehrere Gendarmen, welchem der Oberst befahl, bei dem Beamten eine gründliche Leibesvisitation vorzunehmen. Die Durch= suchung war sehr griindlich und der Beamte hoffte, oak er dann zu dem Putek vorgeführt werde. Er hat sich aber geirrt, denn nach der Durchsuchung führten ihn die Himdaß er ichleunigst verschwinden foll. Einer fagte noch, daß

nicht einmal der hl. Geist zu den Häftlingen zugelassen wird. Damit hat die Geschichte noch kein Ende gefunden, denn den nächsten Tag erschien in der Wohnung des Beamien ein Herr, der sich nach dem Beamten ertundigte. Da dieser nicht zu Sause war, sah sich ber Serr die Mohnung genau an und besuchte den Beamten in seinem Buro, um fich mit ihm zu unterhalten. Derfelbe Serr mit noch mehreren ans deren herren nahmen bei dem Beamten eine genaue Sausdurchsuchung vor, aber sie sanden nichts. Der Beamte ist iberhaupt im politischen Leben ein ganz harmloser Mensch und wollte dem Seimabgeordneten Autek nur einen Dienst erweisen. Er wird aus Brest versetzt und es ist nicht ausgeschlossen, daß er seinen Dienst wird quittieren milsen. Es ist heute nicht so einfach einen gewesenen Seimabgeordneten als Bekannten zu haben, denn man läuft Gefahr, selbst ein= gesperrt zu werben.

In BrestLitowsk hat sich das Bild nach der Verhastung der Sejmabgeordneten wesentlich geändert. Man sieht dort ganze Legionen von fremden Herren, die man früher nie gesehen hat. Was die Herren in Brest machen, weiß man nicht, aber man ahnte es. Sie sind jedenfalls sehr neugierig und interessieren sich für alles und für alle und gehen allen fremden Menschen sehr gerne nach. Man kann sich den Zwed ihres Besuches lebhaft denken und, daß sie auf Kosten der Allgemeinheit leben, ist auch ein offenes Geheimnis.

Bestätigung der Kandidatenlisten zum Seim und Senat

Die Wahlkommiffionen in den beiden Bahlkreisen Kattowit und Königshütte haben ihre Sitzungen abgehal-ten und sich mit ber Gultigfeit ber Kandidatenliften zum Warschauer Seim und Senat befaßt. Alle eingereichten Narschauer Seim und Senat besagt. Alle eingereichten Listen wurden bestätigt. Im Wahlkreise Kattowig er-hielt die N. 1 die Sanacja mit Minister Kwiatkowski als Spigenkandidat, Nr. 12 die Liste der Deutschen Wahlgemein-schaft mit Rosumek als Spikenkandidat, Nr. 14 die jüdisch-nationale Liste mit Spigenkandidat Müller, Nr. 19 Kor-sentionale Kipte mit Spigenkandidat Müller, Nr. 19 Kor-listenblock mit Kawalec als Spigenkandidat, Nr. 23 Kom-munisten mit Spigenkandidat Wieczorek und Nr. 24 PBS. Lewica mit Hermann Janas als Spigenkandidat. Zum Senat erhielt die Sanacja die Nr. 1 mit Dr. Pawelec als Spigenkandidat, Nr. 12 Deutsche Wahlgemeinschaft mit Dr. Pant als Spizenkandidat, Nr. 19 Korfantyblod mit Korfanty als Spizenkandidat, Nr. 22 Sozialistenblod mit Adamek als Spizenkandidat und Nr. 23 Kommunisten mit Wrobel als Spizenkandidat.

In Königshütte erhielt die Sanacja die Nr. 1, die Wahlgemeinschaft die Nr. 12, der Korjantywahlblock die Nr. 19, die Kommunisten die Nr. 22, Block der Sozialisten die Nr. 23 und die PPS.-Lewica die Nr. 24.

Einlösung der außer Kurs gesehten 5-31.-Noten

Die polnischen Polizeibehörden haben festgestellt, baß gewissenlose Agenten bei der Landbevölkerung die außer Kurs gesetzten 5-3loty=Noten für einen Bruchtell ihres Wertes auffaufen, indem fie behaupten, daß die 5-3loty-Noten ihren Wert burch eine Ministerialverfügung verloren haben. Demgegenüber innenministerium befannt, daß die gen ribt das polnuche Noten vom 1. Mai 1925 awar ihre Gilltigfeit mit dem 30. Rovember 1929 verloren haben, daß jedoch die Bank Polski und ihre Filialen, die Finanzählen sowie die Staatshauptkasse die 5-3sety-Noten noch einlösen. Die 5-3loty-Noten vom 25. Oktober 1926 haben ihre Gülkigkeit am 30. Juni 1930 verloren, werden aber bis gum 30. Juni 1932 von den ermähnten Institutionen ebenfalls

Herr Witczak Vizestarost im Kreise Kattowit?

In der heutigen "Polonia" lesen wir: Während der Wahlen berusen die Starosten die Versammlungen der Bürgermeister und Gemeindevorsteher ein und erteilen ihnen Wahlinstruktionen. So geschieht es im Kreise Katto-wit, In welcher Eigenschaft erteilt neben dem Starosten Seidler, der Richter Witczak Wahlinstruktionen den Gemeindevorstehern im Kreise Kattowig. Es ist uns bekannt, daß Herr Witczak mährend des Wahlkampses zum zweiten Schlesischen Seim als Richter nach Posen versetzt wurde. Ist er etwa wieder von Posen nach Katswinzung den Posten des Bizestarosten in Kattowig versett worden?

Rattowit und Umgebung

Kattowițer Restaurateur unter ichwerem Berbacht.

In der Nacht zum 30. Mai d. Is. fam es in der Woh-nung des Restaurateurs Johann D. in Kattowit zu einer Schießerei, welche von dem Wohnungsinhaber hervorgerusen murde. Die Polizei nahm seinerzeit den Borfall gu Broto-

toll und erstattete bei der Staatsanwaltschaft Anzeige. Am gestrigen Mittwoch hatte sich nunmehr der Restaurateur D. vor dem Landgericht in Kattowis, wegen versuchten Totschlags und unbefugten Waffenbesit zu verantworten. Bu diesem Brozest war eine Reihe von Zeugen ge-laden. Aus der Beweisausnahme war nachstehendes zu entdarmen aus dem Festungsbereich hinaus und sagten ihm, I nehmen: Zwischen dem Angeklagten und seinen Familien=

angehörigen bestanden bereits feit längerer Zeit Meinungs= verschiedenheiten. In der fraglichen Nacht kam es erneut zu Auftritten. Der Restaurateur wurde in seinem Zorn immer erregter und griff nach einem Revolver. Die Frau eilte in das Schlafzimmer, wo die Kinder schliefen und verschloß die Tür, da sie besürchtete, daß ihr der erregte Ehemann ein Leid zusügen würde. Der Restaurateur forderte seine Ehesfrau auf, das Zimmer zu öffnen, was diese jedoch nicht tat. Der Mann feuerte daraushin 4 Schüsse ab, welche die Wohnungseinrichtung beschädigten. Verletzt wurde zum

Diese Schießerei rief seinerzeit unter den dortigen Sauseinwohnern, welche in ihrem Schlaf aufgeschredt wurs ben, begreifliche Erregung hervor. Bei der damaligen polizeilichen Hausdurchsuchung wurden 4 Flinten, sowie ein Revolver und Munition, vorgefunden und beschlagnahmt. Verschiedene Zeugen wurden vernommen, welche jedoch keine konkreten Aussagen machen konnten. Die beiden, als Zeugen geladenen Stiefsöhne verweigerten vor Gericht die Aussagen. Zu seiner Verteidigung führte der Angeklagte aus, daß er seinerzeit sehr erregt gewesen ist und die Fa-milienangehörigen lediglich einschüchtern wollte.

Nach genauer Ueberprüfung des Sachverhalts sprach das Gericht den Beklagten von der Anklage wegen versuchten Totschlags frei. Der Angeklagte erhielt lediglich wegen unbefugtem Baffenbesit eine Geldstrafe von 300 3loty.

Sie "triegten" fich an ben Saaren. Bu einem Auftritt gwi= ichen einem Chauffeur und mehreren jungen Männern, die fich auf einem Fuhrwert befanden, tam es auf ber ul. 3-go Maja. Die jungen Leute waren angeblich beschwipft und sollen mit Pferd und Wagen gegen das Auto geprallt sein. Der Chauffeur ichlug auf dieselben ein und murde ebenfalls angegriffen. Die Polizei schritt schlieflich ein, um die Rube wieder herzustellen. Da der Besitzer des Wagens bezw. der Fuhrwerkslenker nicht sofort festgestellt werden fonnte, ichaffte man einige Mann gur Wache. Die Burichen gaben durch ihr Berhalten Anlag zu dem Auftritt. Der Chauffeur jedoch mar verpflichtet, die Polizei herangurufen. sofern er sich irgendwie benachteiligt sah, hatte aber kein Recht, tätlich vorzugehen. Das Pferd war, wie man sah, sehr abgehetzt. Die betrunkenen Burschen scheinen bereits eine wilde Fahrt hinter sich gehabt zu haben.

Ein Fahrradmarder. Täglich berichtet die Polizei über Fahrraddiebstähle. Aus einer Sauseinfahrt auf der ulica Rochanowskiego 11 wurde schon wieder zum Schaden des Franz Kolowrot ein Herrenfahrrad, Marke "Record" Nr. 41 316, ge= stohlen. Die Polizei warnt vor Ankauf des gestohlenen Fahrrades.

Mer tennt die Einbrecher? In die Konditorei "Europa" wurde jur Nachtzeit ein Einbruch verübt. Die Täter stahlen bort Tischbeden, Bested, sowie Untertassen im Gesamtwerte von 900 3loty. Die Sachen führen die Aufschrift "Rawiarnia i Cufiernia Europa". Bor Ankauf wird polizeilicherseits gewarnt.

Zawodzie. (Mehr Borficht beim Ueberichreiten ber Straße.) Bon einer Straßenbahn wurde auf der ulica Krakowska die 70jährige Marie Wiendowski angesahren und verlett. Wie es beißt, trägt die Berunglüdte selbst die Schuld an dem Berkehrsunfall, welche es an der notwendigen Achtiamteit fehlen ließ.

Zamodzie. (Der "wilde" Chauffeur.) Auf der ulica Krakowska wurde von einem Personenauto der 45 jährige Arbeiter Jojef Lewan angesahren. Derselbe tam ju Fall und erlitt durch den wuchtigen Aufprall erhebliche Berletzungen. Es erfolgte feine Ueberführung in das Barmherzige Bruderklofter nach Bogutschüt. Schuld an dem Berkehrsunfall trägt der Autolenker, welcher ein zu schnelles Fahrtempo eingeschlagen hatte.

Zawodzie. (Beil er eine Taschenuhr gestohlen hat.) Arretiert wurde der Arbeiter Josef L., welcher beschuldigt wird, jum Schaden eines Bauunternehmers eine filberne Tafchen= uhr gestohlen zu haben. L. wurde in das Kattowißer Untersuchungsgefängnis eingeliefert.

Zalenze. (Zusammenprall zwischen Autobus und Fuhrwerk.) Das Fuhrwerk des Edmund Celer prallte auf ber Chaussee in der Rabe der Cleophasgrube mit Bucht gegen einen Autobus. Der Fuhrwerkslenker kam zu Fall und erlitt schwere Kopfverletzungen. Der Berunglückte wurde nach dem hüttemspital in Schwientochlowig überführt. Nach den inzwischen eingeleiteten polizeilichen Untersuchungen ift der Autobuslenker schuld an dem Unfall, welcher zu schnell gefahren sein soll.

Ligota. (Was mag sie dazu bewogen haben?) Bon zwei Arbeitern wurden am Bahnhof zwei Brieftrager und zwar der Alfons Strappezyk aus Ochojec und der Robert Szop aus Gieschewald angefallen und schwer mighandelt. genommen, daß es sich in diesem Falle um einen Racheatt fan-delt. Die weiteren polizeilichen Untersuchungen sind im Gange, um die eigentliche Urfache festzustellen.

Königshütte und Umgebung

An Alkoholvergiftung gestorben. Der 50 Jahre alte Paul Bednarsti, der einen mächtigen hinter die Binde ge= gossen hatte, gelangte unter großen Schwierigkeiten im Hausflur an der ulica Halupki 7 an und blieb daselbst liegen. Hauseinwohner fanden ihn am Morgen tot auf. Nach den ärztlichen Feststellungen liegt Alkoholvergiftung als Todesursache vor.

Ungenießbare Lebensmittel. 3000 31. hatte Frau Anna Stasch von der ulica Narozna 23 dem Kaufmann S. P. aus Neuheiduk zur Lieferung von verschiedenen Lebensmitteln wie Erbsen, Bohnen, Mehl usw. in Bestellung gegeben. Beim Empfang der Ware mußte sie die Feststellung machen, daß nicht nur ein großer Teil minderwerig, sondern völlig ungeniegbar mar. Strafanzeige murde erstattet.

Der betrügerische Kohlenlieserant gesaßt. Wie bereits berichtet, hatte ein Fuhrmann Weindlich in Königshütte billige Kohle zum Ankauf angeboten und sich dabei Anzahlungen geben lassen. Die Geprellten warten aber noch heute auf dieselbe. Nun gelang es der Polizei, den betrügerischen Kohlenlieferanten in der Person des Johann R. aus Chorzow festzunehmen und ihn dem Gerichtsoefängnis zuzuführen.

Selbstversorger. Bei der Ueberführung von Fleisch= und Wurstwaren in die Kühlhalle des städt. Schlachthofes entwendete ein unbekannter Tater dem Fleischermeister Georg Benke aus Chorzow vom Wagen 40 Kilo Fleisch= und Wurstwaren und entkam damit unerkannt.

Festnahmen. Gin gewisser Ernst D. wurde auf frischer Tat ertappt, als er am hiesigen Güterbahnhof von einem Waggon die Plombe abgerissen hatte und daraus Gisen stehlen wollte. O. wurde in das Gerichtsgefängnis einge= liefert. — Wegen Gänsediebstahl auf dem Güterbahnhofe wurde ein gewisser S. G. festgenommen.

Berschiedene Diebstähle. Dem Bernhard Rowat von der ulica Ligota Gornicza 25, entwendete ein gewisser Franz R. aus Königshütte eine Geige im Werte von 100 3loty und veräußerte fie an eine 3. Person. - In die Wohnung der Frau Bedwig Ritut an der ulica Wagnera 2 brang ein unbefanter Tater ein, entwendete einen halben Zentner Weizen und verschwand unerkannt.
— Der Frau Anna Imiolezyk wurde aus der Wohnung eine wollene Dede und eine Rüchengarnitur gestohlen. Ms Täter murde von der Polizei der wohnungs= und arbeitslose Georg K. festgenommen. Dieser hatte das gestchlene Gut an eine Frau Julie J. weiterverkauft, wo dieses auch bei einer Haussuchung vorgefunden murde. Beide werden sich bemnächst wegen Diebstahl und gehlerei vor Gericht zu verantworten haben.

Cherzow. (Noch ein Verkehrsunfall.) Auf der Chauffee zwischen Wenzlowicz und Chorzow pralte ein Auto mit dem Juhrwerk des August Szypy zusammen. Auto und Fuhrwerk wurden beschädigt. Nach den inzwischen eingeleiteten polizeilichen Untersuchungen trägt der Fuhrwerkslenker die Schuld an dem Verkehrsunfall, welcher zu schnell gesahren ist.

Siemianowig und Umgebung

Glud im Unglud. Auf der ulica As. Stabita murde von einem Personenauto der 70jährige Grubeninvalide Franz Stempel angesahren, zu Boden geschleudert und verlett. gen sollen nicht schwer sein. Der Greis konnte selbst den Weg nach seiner Wohnung antreten. Wer die Schuld an dem Berkehrsunfall trägt, tonnte bis jest nicht festgestellt werden.

Wieder vor maffenweisen Wahlprotesten. Unauffällige Beobachter konnte fistfiellen, daß die Bahlkommissionen von verschies beinen Bersonen besucht werden, welche Listenauszüge anfertigen. In dieser Tätigkeit werden diese Schleicher sogar von den Kommissionsmitgliedern unterstütt, was umso einfacher ift, als die Kommiffionen fein einziges oppositionelles Mitglied umfaßt. Man darf demnach nach Schluß der Listenauslegung wieder auf Massen= proteste gefaßt fein.

Der verbofte Gifenbahner. Der Gifenbahner Sch. aus Dombrowfa, welcher auf ber Station Siemianowig tätig ift, paste beim Zusammenkuppeln von Waggons den Augenblid ab, bis die Buffer der Wagen Bufammenftiegen. In demfelben Mugenblid warf er mit Steinen in die Fenfter des Wartesaales 2. Kl. Sch. hatte fich nun por einer Untersuchungskommiffion der Gifenbahn zu verantworten. Die Urfache der Scheibenzertrummerung soll Rache gewesen sein.

Rybnif und Umgebung

Schwerer Geschäftseinbruch in Niedobschütz.

In der Nacht zum 27. d. Mts., wurde in das Kolonial= Manufakturwarengeschäft des Inhabers Ernst Klimke ein schwerer Einbruch verübt. Die Täter stahlen aus der Ladentaffe die Summe von 30 3loty, ferner 54 Baar Berren- und Damenschuhe, mehrere Dugend Goden und Strumpfe, eine Anzahl Kragen, sowie Toilettenartikel. Der Gesamtschaden wird auf 3000 Zloty beziffert. Nach den Einbrechern, welche unerkannt entkommen sind, wird polizeilicherseits ge-

Ueberfall auf einen Polizeibeamten.

Während Ausübung seines Dienstes am Ring in Loslau wurde ein Polizeibeamter von drei Personen angefallen, welche ihn zu entwaffnen versuchten. Dabei bedrohten die Täter mit Spazierstöden den Schutzmann. Der Beamte machte von seinem Seitengewehr Gebrauch und verlette einen der Täter, während sich die anderen beiden Kom-plizen des Berletten erneut auf den Polizisten warfen. Erst als der Polizeibeamte seine Schuftwaffe zog, ergriffen die Angreifer die Flucht. Die polizeilichen Untersuchungen in dieser Angelegenheit sind im Gange.



Kattowit — Welle 408,7

Freitag. 12,10: Mittagskonzert. 14,30: Aus Warfchau. 16,10: Für die Jugend 16,25: Schallplatten. 17,15: Bortrag. 17,45: Nachmittagskonzert. 18,45: Borträge. 20: Musikalische Plaus derei. 20,15: Symphoniekonzert. 23: Plauderei in frangofischer Sprache.

Warichau - Welle 1411,8

Freitag. 12,10: Mittagskonzert. 15,35: Bortrag. 15,50: Französisch. 16,15: Schallplatten. 17,15: Bortrag. 17,45: Nachs mittagskonzert. 18,45: Borträge. 20: Musikalische Plauderei. 20,15: Symphoniekonzert.

Gleiwit Welle 259. Breslau Welle 325.

11,15: Beit, Wetter, Wasserstand, Preffe. 11,35: 1. Schallplattenkongert und Reflamedienst.

12,35: Wetter.

12,55: Beitzeichen.

13,35: Beit, Wetter, Borje, Preffe. 13,50: Zweites Schallplattenkonzert.

15,20: Erfter landwirtschaftlicher Preisbericht, Borje, Preffe.

Freitag, 31. Oftober. 15,35: Stunde der Frau. 16: Das Buch des Tages. 16,15: Streichquartett. 17,15: 3weiter lands wirtschaftlicher Preisbericht, anschl.: Bum 100. Geburtstag bes schlesisch. Komponisten. 17,45: Was ich auf den Funkausstelluns gen in London und Paris sah. 18,10: Theater und Kritik. 18,45: Wettervorhersage; anschließend: Abendmusit. 20: Wiederholung der Wettervorhersage; anschließend: Bom Komödianten jum Schauspieler. 20,30: Das Leben für den Schein. 21,25: Liederftunde. 21,55: Blid in die Zeit. 22,20: Zeit, Wetter, Preffe, Sport, Programmanderungen. 22,40: Reichskurgichrift. 23: Die Tönende Wochenschau. 23,30: Funkstille.

Berantwortlicher Redakteur: Reinhard Mai in Rattowig. Drud u. Berlag: "Vita", nakład drukarski, Sp. z ogr. odp. Katowice. Kościuszki 29

Dnia 27-go października 1930 r. zmarł w Klinice profesora Küttnera w Wrocławiu po krótkich ale ciężkich cierpieniach

członek Rady Miejskiej

Obowiązki swoje w Radzie Miejskiej pojmował bardzo poważnie. Będąc już chorym przyjął nadzor nad robotami miasta nie zważając na własne cierpienie. Jego obowiązkowość, rzeczowość i nieposzlakowane charakter zapewniają mu niezatartą pamięć wśród członków Rady Miejskiej i Magistratu.

Pszczyna, dnia 28-go października 1930 r.

Za Magistrat:

Dr. Palka

wiceburmistrz

Za Radę Miejską:

Dr. Golus

Przew. Rady Miejskiej

rauerbriefeanzeiger für den liefert schnell und sauber

Am Sonnabend verschied nach langem, schweren Leiden, meine liebe Frau und gute Mutter, Frau

Agnes Duda, geb. Buchia

Dies zeigen an Johann Duda u. Sohn Johann.

Pszczyna, den 25. Oktober 1930.

Beerdigung Sonnabend, den 1. November, nachm, 3 Uhr vom Johanniter-Krankenhaus.

Zu Tee u. Tanz

Anzeiger für den Kreis Pleß.

..Ameiger für den Areis Plek"

Jeden Donnerstag neu!

Die große Bilderschau der Woche

Anzeiger für den Kreis Pleß

Werbet ständig neue Leser!

jeder Art haben im

"Unzeiger für den Areis Bleß"

den gewünschten Erfolg.

Lesen Sie die neue



Berliner Illustrierte Zeitung